



Πανεπιστήμιο Κύπρου

Découvrir Chypre au pluriel du Quattro et Cinquecento.

Le butin littéraire et intellectuel

Scoprire Cipro nel Quattro-Cinquecento plurale:

il bottino letterario e intellettuale

Atelier de recherches / Convegno di studi

Chypre, 12-15 novembre 2009

APPEL A CONTRIBUTIONS / CALL FOR PAPERS

Nous faisons un appel à contributions pour un atelier de recherches portant sur le « butin » intellectuel et littéraire emporté de Chypre par les savants écrivains (poètes, philosophes, ...), intellectuels (imprimeurs, hommes d'église, ...) et diplomates italiens et français du XV^e et XVI^e siècle.

D'une part, le but est de parvenir à une connaissance plus complète des activités intellectuelles ou activités ayant un rapport avec le monde intellectuel, entreprises par des personnages qui séjournaient à Chypre en tant que régent, diplomate ou secrétaire au service des Français ou Vénitiens (p.ex. Francesco Marcolini, Francesco Patrizi, Nestore Martinengo de Brescia, ...). Nous pensons à leur intérêt pour les bibliothèques ou à la saisie et l'expédition de celles-ci, à la circulation de manuscrits, ainsi qu'aux échanges entre les « Francs » provisoirement chypriotes et des interlocuteurs de la Méditerranée orientale sur

place. Ainsi nous intéressons-nous d'égale manière aux Chypriotes d'origine franque, italienne ou grecque dans la mesure où ils se trouvaient en rapport d'échange avec les visiteurs français et italiens. Quels étaient les fruits intellectuels de ces échanges? De quelle manière ces rapports ont-ils influé sur la vie intellectuelle, la philosophie, la théologie, la littérature, les sciences naturelles, etc. en Europe occidentale?

D'autre part, nous visons un inventaire plus complet et une meilleure compréhension des représentations littéraires de l'île (cf. la *Guerra di Cipro* de Pietro Valderio et celle d'Anton Francesco Doni), éventuellement liées aux mythologies nouvellement forgées et transmises à travers ces ouvrages littéraires.

L'essentiel de nos explorations sera de considérer des questions fondamentales concernant la circulation des savoirs – manuscrits, bibliothèques, échanges spirituels, littéraires, conceptuels – entre les Francs, la Méditerranée orientale chypriote et les (foyers d')intellectuels français et italiens du XV^e et XVI^e siècle.

SUGGESTIONS POUR LES INTERVENTIONS

- Auteurs, ouvrages spécifiques: Francesco Marcolini, Pietro Aretino, Anton Francesco Doni, Francesco Patrizi, ...
- Régents ou ambassadeurs ayant séjourné à Chypre. Gasparo Spinelli, les Martinengo, Pietro Contarini, ...
- Les bibliothèques en mouvement, depuis ou en passant par Chypre vers l'Italie et les régions transalpines.

PROGRAMME

Nous pensons à une dizaine d'interventions, en français, italien ou anglais, selon le choix des intervenants. Elles seront réparties sur trois jours. Nous prévoyons également une visite au Musée de Chypre à Nicosie et une visite guidée aux sites historiques de Famagouste. La recherche de subvention pour le financement de ces événements est en cours. Par ailleurs, nous envisageons un événement-rencontre à l'Ambassade de l'Italie à Nicosie.

L'atelier aura lieu au centre ville de Nicosie, au Centre culturel de l'Université de Chypre, près la Porte de Famagouste.

PROPOSITIONS

Langues : français, italien, anglais.

Longueur: 200 mots max.

Elles doivent être accompagnées d'un sommaire de votre CV.

Date limite pour la soumission de propositions: le 1^{er} mars 2009.

Réponse de l'organisation: le 1^{er} avril 2009.

DATES

Les dates retenues pour l'atelier sont les suivantes:

jeudi 12 novembre jusqu'à dimanche 15 novembre 2009.

Arrivée des participants venant de l'étranger: jeudi au soir.

Ouverture de l'atelier: vendredi matin. Clôture: dimanche après-midi.

PUBLICATION

Les négociations pour la publication des actes, en fonction des contributions, sont en cours.

PRISE EN CHARGE DES FRAIS

L'organisation prendra en charge les frais et le service suivants en faveur des intervenants:

- 3 nuitées dans l'hôtel 'Classic', au centre ville de Nicosie;
- 2 repas dîners;
- € 100 p.p. en dédommagement des frais de déplacement (billet d'avion) pour ceux dont les laboratoires et centres de recherches ne prennent pas en charge ces frais; dans ce cas-là, la remise des cartes d'embarquement est obligatoire;

- nous mettons en place un service de transport entre Larnaka Airport et Nicosie pour les participants venant de l'étranger (aller et retour).

Une confirmation définitive de tous les fonds et prises en charge suivra aussitôt l'invitation avec l'acceptation de votre proposition, le 1^{er} avril 2009.

ORGANISATION

Dr Evelien Chayes

Lecturer French Culture and Literature from the Middle Ages to the 17th century

Département d'Études françaises et de Langues vivantes

Université de Chypre

12 Aglantzias Avenue

PO Box 20537

1678 Nicosie

Chypre

chayes.evelien@ucy.ac.cy

T: (+357) 22 89 43 72

F: (+357) 22 89 43 87

<http://www.new.ucy.ac.cy/~evchayes.aspx>